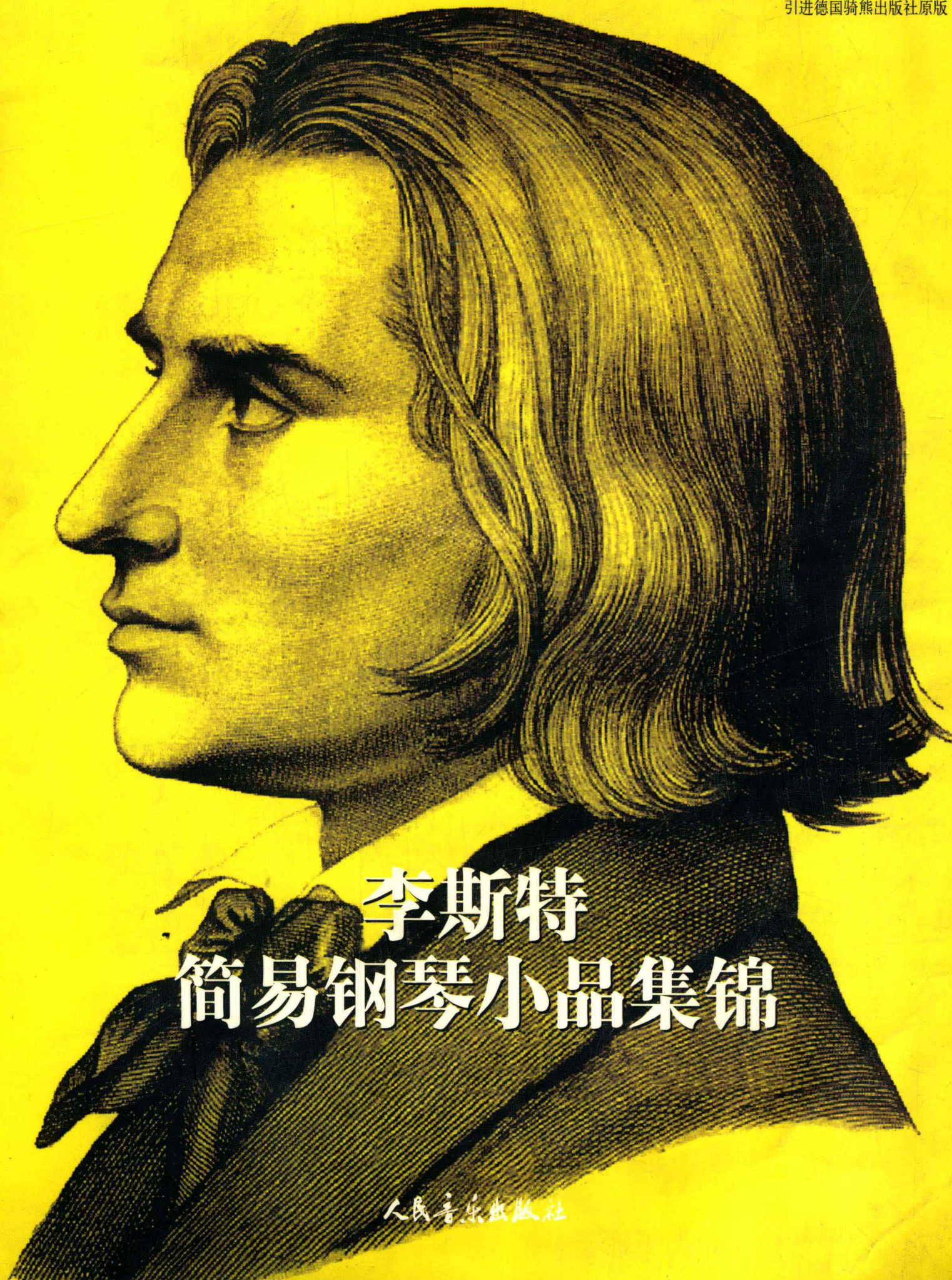




Bärenreiter

引进德国骑熊出版社原版



# 李斯特 简易钢琴小品集锦

人民音乐出版社

李 斯 特

简易钢琴小品集锦

〔德〕米夏埃尔·特佩尔编

〔德〕安奈特·特佩尔订指法

人民音乐出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

李斯特简易钢琴小品集锦 / (德) 特佩尔编 . — 北京 :  
人民音乐出版社, 2004. 12

ISBN 7-103-02952-0

I. 李… II. 特… III. 钢琴-器乐曲-匈牙利-选  
集 IV. J657.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 079921 号

责任编辑: 郭向明

责任校对: 陈 芳

著作权合同登记

图字: 01-2003-3707 号

Franz Liszt Easy Piano Pieces and Dances

李斯特简易钢琴小品集锦

人民音乐出版社出版发行

(北京市海淀区翠微路 2 号 邮政编码: 100036)

Http://www.people-music.com

E-mail:copyright@rymusic.com.cn

新华书店北京发行所经销

北京美通印刷有限公司印刷

635×927 毫米 8 开 4.5 印张

2004 年 12 月北京第 1 版 2004 年 12 月北京第 1 次印刷

印数: 1—5,045 册 定价: 11.50 元

**版权所有 翻版必究**

凡购买本社图书, 如有缺页、倒装等质量问题  
请与本社出版部联系调换。电话: (010)68278400

# 前 言

李斯特的这些钢琴小品与舞曲,有些(特别是第 1、6、8、15 首)可能从未被演奏和出版过。对于喜爱李斯特作品的人,这些珍贵的小品会令他们惊喜。这些乐曲篇幅短小,各具特色,通俗易奏。当钢琴教师向学生介绍浪漫派钢琴音乐时,这些作品可作为补充。演奏它们可以使初学者对李斯特的音乐有一些了解。

乐曲中少量的指法(正体字)标记由安奈特·特佩尔编订,旨在给予演奏者一些提示性参考。而斜体指法标记则是来自于原作。

米夏埃尔·特佩尔

(项 铭译)

# 目 录

1. P-N 夫人的游乐歌 .....	( 2 )
2. 圣诞歌 .....	( 4 )
3. 摇篮曲 .....	( 5 )
4. 离 别——俄罗斯民歌 .....	( 8 )
5. E 大调钢琴曲——选自《钢琴曲五首》 .....	(10)
6. 降 A 大调钢琴曲 .....	(12)
7. 梦——夜 曲 .....	(13)
8. 布洛克维克夫人音乐肖像 .....	(15)
9—10. 钢琴小品两首 .....	(18)
11—12. 匈牙利民歌两首 .....	(19)
13. 安慰曲之一——选自《安慰曲六首》 .....	(21)
14. 安慰曲之二——选自《安慰曲六首》 .....	(22)
15. 浪漫曲 .....	(26)

## 1. P-N 夫人的游乐歌

Allegro intrepido

Musical score for measures 1-5. The piece is in 2/4 time and D major. The tempo is *Allegro intrepido*. The first measure is marked with a first fingering (1) and *ff*. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Musical score for measures 6-10. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. Measure 10 is marked with first and second fingerings (1 2) and *sempre ff*. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Musical score for measures 11-16. The right hand features a sequence of eighth-note chords with first and second fingerings (2 1 2, 2). The left hand continues the eighth-note accompaniment. The piece concludes with a double bar line and repeat signs.

Musical score for measures 17-20. The tempo changes to *un poco moderato*. The right hand has rests, while the left hand plays a melodic line with slurs and accents. The first measure is marked with a first fingering (1) and *p giocoso*. The second measure is marked with a second fingering (2).

21

2

tr

25

*p*

5

3

5

1

3

29

*dolcissimo*

3

34

*dim.*

38

*tr*

*più dim.*

*pp*

## 2. 圣 诞 歌

Andante semplice e pietoso

First system of the musical score, measures 1-5. The piece is in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked "Andante semplice e pietoso". The dynamics are "p dolce". The score includes fingering numbers (1-5) and slurs for both hands. The bass line starts with a 3-4-5-5-3-4 sequence, and the treble line starts with a 4-2-3-4-5-3-5 sequence.

Second system of the musical score, measures 6-10. The dynamics are "più cresc.". The score includes slurs and accents. The bass line continues with a 2-4-5-4-5-4-4-2 sequence, and the treble line continues with a 1-1-2-1-2-4-1 sequence.

Third system of the musical score, measures 11-15. The dynamics are "p". The score includes slurs and accents. The bass line continues with a 2-3-2-5-45-3 sequence, and the treble line continues with a 5-4-2-1-3-1 sequence.

Fourth system of the musical score, measures 16-20. The dynamics are "sempre dim.". The score includes slurs and accents. The bass line continues with a 5-4-2-3-1-1 sequence, and the treble line continues with a 5-4-2-1 sequence.



### 3. 摇篮曲

Andante  $\text{♩} = 46$

*p*  
*Ped. una corda* \* *Ped.* \* *dolce*  
*sempre legato*  
*Ped.* \*

6  
*sempre legato*  
*Ped.* \* *Ped.* \*

11  
*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

16  
*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

21  
*Ped.* \* *Ped.* \* *diminuendo*

26 un poco rall. . .

3 3 1 2

31 a tempo

*sempre dolce*

Ped. \* Ped.

36 2

*sempre legato*

\* Ped. \* Ped. \*

41 4

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

46 2

Ped. \* Ped. \*

51

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

56

*un poco rall.*  
*tr*

*sempre dolcissimo*

*Ped.* \*

61

*tr*

*pp*

*Ped.* \*

66

*Ped.* \*

72

*ritenuto*

*perdendo*

*perdendo*

## 4. 离 别

—俄罗斯民歌

Andante, ♩ = 80

*mf*

*dim.*

7

Un poco più lento, ♩ = 60

*p*

*Ped.* \*

*Ped. mit jedem Viertel [♩] una corda*

12

*Ped. wie vorher [sim.]* \*

17

*f sempre legato*

*p*

*f*

*Ped. tre corde* \* *Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

21

*rit.*

*a tempo*

*pp*

*cresc.*

*Ped.* \* *Ped.* \*

注：此曲作于 1885 年。

\*) 斜体指法为作者标记。

25 *f* *breit [con larghezza]* *f* *p*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

30 *pp* *f*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

34 *rit.* *a tempo* *p*

Ped. \* Ped. \*

38 *pp* *una corda*

Ped. \*

42 *pp* *Ped.*

Ped. \*

47 *pp* *perdendosi* *Ped.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

\*) 像回声般地。

## 5. E大调钢琴曲

—选自《钢琴曲五首》

*Sehr langsam*

*pp* *espr.*

*Ped. una corda* *Ped.* \*

6 *ten.* *pp* *ten.* *pp* *Ped. pp* *ten.* *Ped.* \*

11 *riten.* *Ped. sempre una corda* \*

16 *Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

21

*p* *p* *Ped.* \*

26

*cresc. molto* *Ped.* \* *Ped.* \* *tre corde*

31

*ff* *ten.* *ff* *ten.* *ff* *ten.* *Ped.* *Ped.* *Ped.* \*

35

*rall.* *dim.* *Più lento* *espr.* *ten.* *pp* *Ped.* *pp* \*

39

*sempre più ritard.* *ten.* *morendo* *Ped.* *pp* \*

## 6. 降A大调钢琴曲

Andantino espressivo

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The tempo and expression marking is "Andantino espressivo".

- System 1:** Starts with a piano (*p*) dynamic. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings (1, 3, 4, 3, 4, 5, 3, 4). The left hand provides harmonic support with chords and single notes.
- System 2:** Continues the melodic development in the right hand, with slurs and fingerings (5, 3, 4). The left hand has a steady accompaniment.
- System 3:** Features a change in the left hand's accompaniment pattern, with more complex chordal textures. The right hand continues its melodic line.
- System 4:** Shows further melodic and harmonic progression. The right hand has slurs and fingerings (1, 2, 1, 3). The left hand accompaniment remains consistent.
- System 5:** The final system on the page, concluding the piece with a melodic phrase in the right hand and a final chord in the left hand.



# 7. 梦

—夜曲

Andantino, ♩ = 96

*dolce una corda*

*sempre legato*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Ped. \*

Ped. 1 2 4\*) \*

dim. pp

\*

注：此曲作于 1885 年至 1886 年间。

\*) 斜体指法为作者标记。